



## <u>UCAM / UNAH</u>

### **Proyecto Perú**

# Manual de laboratorio y trabajo de campo

(edición en español)

Preparado por: J.Forrest, E.Barnes,

con las aportaciones de otros, y la Universidad Nacional de Huanta, Perú,

junio 2023

(Traducción original por J.Porturas)

2nda Edición © TFM, Depto.de Física, Universidad de Cambridge

#### **Contenidos**

Introducción - Planificación de investigaciones al campo

Sección 1 - Preparación de equipo de campo y su calibración

Sección 2 - Medidas de campo (cauce del río)

Sección 3 - Agua del río y muestreos de sedimento

Sección 4 - Pruebas de laboratorio

Sección 5 - Al final del trabajo de campo

Sección 6 - Glossario de términos

Sección 7 - Record de datos

Sección 8 - Evaluación de riesgos

#### <u>Introducción – Planificación de investigaciones al campo</u>

#### Organización de la recolección de datos

Es mejor recolectar los datos con un equipo de cuatro investigadores divididos en dos pares.

#### \*Las tareas -

- a. Agua: muestras según el lugar.
- **b. Sedimentos (suspendidos, lecho y orillas):** dos muestras cada lugar lecho y orilla.
- **c. Pruebas de agua:** pH, conductividad, temperatura del agua, temperatura del aire, total de sólidos disueltos, oxígeno disuelto, y potencial de reducción de oxígeno.
- **d. Datos del cauce del río:** anchura, profundidad y velocidad.
- e. Datos atmosféricos: temperatura y presión.

#### \*División de tareas -

- -Las tareas **a**, **c** y **e** podrían ser llevadas a cabo por un par de investigadores.
- -Las tareas **b** y **d** podrían ser llevadas a cabo por el otro par de investigadores.

#### Sección 1: Preparación (configuración) del equipo y calibración

La calibración del equipo es para asegurar que las medidas son precisas. Compruebe el correcto funcionamiento de cada elemento del equipo y calíbrelo de acuerdo con los siguientes procedimientos antes de iniciar una visita de campo.

Todo equipo que tiene o usa baterías (pilas) debe revisarse o cambiar las pilas antes de su uso.

**Seguridad:** siempre usar guantes, gafas y chaqueta de laboratorio durante la investigación. Leer las páginas de riesgos (**Ver el Apéndice**) antes de empezar.

#### 1.1. <u>Hanna Multiparameter</u> (HI98494)

**Mediciones:** pH, conductividad, total disuelto sólidos (TDS), oxígeno disuelto (OD), reducción potencial de oxígeno (RPO), presión atmosférica y la temperatura de agua.

#### **Equipo y materiales:**

Hanna Multiparameter (HI98494) y accesorios; Llave Allen (para sacar las sondas); sonda pH extra; sonda DO extra; sonda EC extra; tapas DO Smart de repuesto; solución de calibración de Conductividad (HI70031); sulfato de sodio; solución de calibración rápida; pH 4.01 buffer (HI70004P); pH 7.01 buffer (HI70007P); pH 10.01 buffer (HI70010P); pilas (AAA); agua estilada; solución de almacenamiento de Electrodos (HI70300);

#### Chequeo y acción:

\*Llave Allen: disponible para quitar/apretar las sondas.

\*Pilas: el chequeo de las baterías (AAA) es automático.

\*Conexión de la sonda: comprobar la conexión.

\*Las sondas están sucias o secas: (ver más abajo).

#### Calibración:

- i. Desenrosque el contenedor de almacenamiento y deseche la solución de almacenamiento.
   NOTA. Tenga cuidado de eliminar la solución de almacenamiento de forma adecuada.
- ii. Retire las tapas de las sondas / sensores y enjuague las sondas / sensores en agua destilada. Nota: si no se utiliza durante mucho tiempo (varios meses), la sonda de pH/ORP deberá cambiarse. Nota: después de una prolongada falta de uso, la membrana de OD necesitará ser cambiada siga las instrucciones que vienen con la nueva 'membrana de OD'.

**iii.Utilice** el cepillo suministrado para **eliminar** los depósitos / sedimentos en la sonda / sensores que se hayan acumulado durante el almacenamiento.

Nota: En los sensores de pH/ORP pueden acumularse depósitos de sal después de largos períodos de almacenamiento. Estos depósitos deben eliminarse por completo con un cepillo y agua destilada. Puede ser necesario dejar la sonda en una solución de sulfato de sodio durante una hora si los depósitos permanecen.



- iv.Encienda el multiparámetro pulsando el botón rojo.
- v.Confirme que el multiparámetro está leyendo todas las sondas/sensores de una en una pulsando el botón con el punto blanco (arriba a la izquierda).
- **Utilice** las flechas para **desplazarse** hacia abajo y compruebe que la sonda/sensor está registrando cada lectura.
- vi.Seleccione "Menú" y desplácese hasta "Calibración".
- vii. Opción 1: Seleccione "Calibración rápida"
- NB. seleccione esta opción sólo si el equipo se ha utilizado recientemente, o sólo se ha comprobado. Si no se ha utilizado durante muchas semanas/meses, entonces se requiere una calibración completa.
- \*Llene un recipiente (tubo de ensayo ancho: lo suficiente para que quepan todas las sondas) de forma que esté lleno en un tercio con la "solución de calibración rápida" y coloque las sondas en el recipiente.
- \*Espere hasta que se confirme en la pantalla que cada sonda/sensor está calibrado (listo).
- \*Saque las sondas/sensores del recipiente y manténgalos en el aire hasta que se confirme de nuevo en la pantalla que cada sonda/sensor está calibrado (listo).
- **NB.** Esto es especialmente importante para la calibración de la sonda de oxígeno: mantenga la sonda muy cerca (casi tocando) de la superficie del agua para calibrar el aire húmedo.
- \*Seleccione 'Tick' (arriba a la izquierda botón de punto blanco) cuando haya terminado. El multiparámetro está ahora listo para su uso.
- viii. Opción 2: Seleccione "Calibración de un solo parámetro" (antes de comenzar en el campo)
- **\*Seleccione** el parámetro de interés: pH, ORP o %DO y siga las instrucciones utilizando los fluidos 'buffer' correctos.
- NB. Antes de seleccionar cada parámetro, se debe seleccionar la opción "Factory reset".
- -pH: seleccione "Calibrar pH" y después 'Factory reset' realice una nueva calibración utilizando hasta 3 buffers (pH 4.01, 7.01, 10.01 o un buffer personalizado).
- -ORP: la calibración **no** suele ser necesaria para un nuevo sensor de ORP, pero el proceso establece una línea de base que puede utilizarse como comparación para futuras validaciones. La calibración se utiliza para compensar los cambios debidos a la contaminación de la superficie de platino y a la deriva del electrodo de referencia. (Ver p34 en el Manual).
- **NB.** También se puede realizar una calibración relativa en mV para eliminar la tensión atribuible al electrodo de referencia Ag/AgCl (para mostrar el ORP frente a un SHE (electrodo de hidrógeno estándar)). Esto es realmente una corrección aritmética y es correcta sólo a la temperatura estándar. Por ejemplo, la solución de prueba HI7022 lee 470 mV a 25 °C frente a la referencia Ag/AgCl. El ORP mV frente a un SHE sería de 675 mV (añadir 205 mV al valor observado).
- -EC: la calibración es automática.
- --%**DO**: es mejor calibrar al llegar al lugar general de despliegue. Pueden producirse si la altitud y la presión barométrica difieren entre el lugar de calibración y los lugares de medición. de calibración y los lugares de medición. (Véase la página 36 del manual).

-para calibrar a 0%: coloque la sonda de OD en el recipiente que se ha llenado dos tercios con solución de oxígeno cero. La sonda de OD tarda en estabilizarse, pero debería hacerlo al "0%" o cerca de él.

**Retire** la sonda de OD del líquido y **agítela** suavemente para eliminar el exceso de líquido. **Manténgala** justo por encima de la solución y debería estabilizarse en aproximadamente el 70%. **Vuelva a sumergir** las sondas en la solución para confirmar que el % de OD es 0%.

-para calibrar al 100%: ponga un poco de agua en el recipiente. Coloque la sonda en el recipiente pero no la apriete y espere 15 minutos antes de pulsar 'Start' para iniciar la calibración.

\*Para sustituir el tapón DO Smart (Ver Manual página 16)

**Nota:** con una sonda nueva, Hanna recomienda sumergirla en la solución de oxígeno cero durante un máximo de 8 horas. horas.

**NB.** Asegúrese de que la solución de oxígeno Zero se mezcla correctamente: puede que se suministre en dos botellas que deben mezclarse para crear la solución.

#### Sección 2: Medidas del agua y sedimentos del río

<u>Seguridad</u>: use guantes y EPI apropiados cuando tome muestras. Lea las etiquetas de las botellas para adivina los conservantes químicos y lea las evaluaciones de riesgo para una manipulación segura (Ver el Apéndice).

<u>Importante</u>: Los objetivos en el muestreo de agua y sedimentos son obtener muestras que sean verdaderas representaciones del agua o los sedimentos en el punto de recolección. Eso significa preservar la muestra de acuerdo con las pautas dadas a continuación y evitar cualquier posible contaminación. Por favor, siga cuidadosamente las siguientes pautas.

#### 2.1. Muestreo de agua

- -recolectar 1-2 litros de agua por sitio en botellas de HDPE pre-limpiadas (1000 ml) (limpiadas con ácido hidroclórico al 1% si es disponible y agua destilada).
- -enjuagar las botellas de HDPE con agua de río en el sitio antes de recoger la muestra.
- -enjuagar los frascos para su reutilización con una solución de ácido clorhídrico (1%), si se dispone de ella, y agua destilada hasta alcanzar un pH7. **Utilice** papeles de pH para comprobar que los frascos tienen un pH neutro (pH 7.0) y que no acidifican ninguna muestra.
- **-preparar** las submuestras de la siguiente manera:
  - Para metales pesados, pruebas de aniones y cationes, y pruebas generales, las muestras de agua deben filtrarse. Para ello, recoja el agua en botellas de HDPE (1 litro) y guárdelas en tubos de ensayo de PP o las botellas suministradas por la SGS (consulte las secciones A C para obtener instrucciones sobre el filtrado).
  - Para las pruebas **DOC**, biológicas, de pesticidas, de nitrógeno total y de fosfato total, las muestras de agua no deben filtrarse. Recolecte las muestras directamente en el tubo de muestra de PP o en las botellas suministradas por la SGS.
  - Para las pruebas de **alcalinidad** y **nitratos** en el laboratorio, el agua de las botellas de HDPE será suficiente.

#### **Notas:**

-es necesario utilizar **ácido nítrico** para estabilizar las muestras para las pruebas de **metales**. El ácido debe comprarse **ultrapuro** (<99,99% de base de metales traza) o destilado en el laboratorio (es mejor el doble destilado, pero el simple está bien). Si se utiliza ácido nítrico concentrado, la molaridad es de unos 15M y sólo se necesitan unas 2-3 gotas por cada 60 ml de muestra. La muestra debe tener un pH lo más cercano posible a 2. **Compruébelo** con papel de pH.

Por razones prácticas y de seguridad, añada el ácido nítrico a los tubos de ensayo en el laboratorio.

**NB.** Esto debe ser suministrado con instrucciones para su uso por SGS.

-si el **ácido nítrico** no está disponible, la muestra debe **filtrarse in situ** directamente en los tubos de ensayo. Las muestras deben trasladarse al laboratorio de análisis en un plazo de dos semanas, donde las muestras de metales y cationes deben acidificarse para garantizar que todos los materiales adsorbidos o precipitados vuelvan a la solución.

**NB.** Si las muestras de **cationes** y **aniones** se analizan **juntas, NO** se debe acidificar la muestra. Esto anulará el análisis de aniones.

-los tubos / frascos para pruebas de pesticidas pueden contener tiosulfato de sodio que puede ser *irritante* (Vea el Apéndice: Evaluación de riesgos para el muestreo, la preservación).

- **-utilice** siempre el frasco / tubo correcto para las muestras, ya que son específicas para el componente que se está probando. Los tubos de plástico no pueden ser reemplazados por unos de vidrio y viceversa. No se debe permitir que los conservantes químicos contaminen de forma cruzada las muestras.
- -no utilice botellas / tubos que no se suministran para esta visita de campo. Pueden contener productos químicos vencidos o no haber sido limpiados para este propósito, causando la contaminación de las muestras.
- -no enjuague los tubos de ensayo de muestras / botellas pequeñas previamente sin usar con la muestra o el agua destilada antes de introducir la muestra.

#### Preparación de muestras filtradas:

La filtración se utiliza para eliminar la turbidez debido a cualquier partícula / sedimento orgánico e inorgánico y materiales biológicos para preservar la muestra de la degradación. La filtración recoge y conserva el filtrado en un papel de filtro.

#### A. Usar un portafiltro

**Equipo y materiales:** portafiltros Swinex; empaquetadora; membranas de filtro de 0.20μm; agua destilada; pinzas; placas de Petri;

#### Montaje del equipo:

- -separar las dos secciones del portafiltro y enjuague con agua destilada.
- -separar un papel de filtro blanco ( $0.20\mu m$ ) de los discos / cubiertas de protección azules, sin dañar el filtro, y **colóquelo** dentro de la unidad de filtro con unas pinzas.
- -si hay una redacción o una cuadrícula impresa en el filtro, debe estar orientada hacia arriba.
- -colocar el anillo de goma "O" en la parte superior del papel de filtro y atornille las dos secciones entre sí.
- -acoplar el portafiltro al tubo para bomba o a la jeringa siguiendo las Secciones B y C.



**Figura: (izquierda)** portafiltro Swinex con dos secciones atornilladas. El tubo de entrada / jeringa está conectado a la parte inferior (ver la foto); **(medio)** portafiltro Swinex con la sección de retención del filtro abierta; **(derecha)** Las pinzas se utilizan para colocar y retirar el filtro en el portafiltro.

(Tenga en cuenta que la última foto muestra un portafiltro de laboratorio, que es diferente a un portafiltro Swinex)

#### Después de filtrar muestras de un sitio:

- -pesar la botella vacía antes de bombear el agua en ella. Pesar de nuevo con el agua filtrada dentro. Anota ambos datos en la hoja de datos de campo y calcula la cantidad de agua que ha pasado por el filtro.
- -abrir la unidad de filtro y retire el papel de filtro con unas pinzas y colóquelo en una placa de Petri (mantenga todos los papeles de filtro por sitio, si se usa más de uno).
- -escribir claramente en la placa de Petri el número de sitio, el nombre, la fecha y la cantidad de agua que ha pasado por el filtro / los filtros (por ejemplo, 213ml).
- -use agua destilada para limpiar la unidad de filtro antes y después de cada sitio.
- -dejar que el papel de filtro se seque naturalmente durante la noche (tapa parcialmente cubierta) y selle la placa de Petri con parafilm al día siguiente.

#### B. <u>Usar una bomba peristáltica</u>

#### Equipo y materiales:

Bomba peristáltica Geotech; Cable de alimentación combinado de AC/DC; batería recargable; Cable de alimentación de DC con conectores de batería de automóvil; tubo de silicona; agua destilada; Botella de HDPE de 1000ml; Portafiltro Swinex con una nueva membrana insertada (Consulte la sección A más arriba); tubos/botellas para recoger muestras filtradas; Botellas de HDPE (1 litro) (1 o 2).



#### Montaje del equipo -

- \*Verifique que el botón de encendido / apagado de la bomba esté en la posición de apagado. Conecte los cables de alimentación al suministro de 12 VDC en la parte posterior de la bomba;
- \*Levantar la palanca en el cabezal de la bomba y muévala hacia la izquierda para abrir el cabezal de la bomba;
- \*Colocar el tubo a través del cabezal de la bomba;
- \*Mover la palanca hacia la derecha para bloquear y cerrar la cabeza de la bomba con el tubo dentro de ella;
- \*Pase primero agua destilada por el tubo para limpiarlo y asegurarse de que funciona correctamente. A continuación, pase una pequeña cantidad de agua de muestra por el tubo antes de colocar la unidad de filtrado.
- \*Colocar el portafiltro Swinex, con una nueva membrana para cada sitio, a la tubería de silicona (si el filtro se atasca, se puede necesitar más de un filtro de papel para un sitio).

#### Filtrando la muestra -

- -recolectar una muestra de agua en botellas de HDPE (1 litro).
- -pesar la botella HDPE de recogida de muestras vacía en la que se filtrará la muestra.
- -colocar el extremo derecho del tubo de silicona en la botella de HDPE vacia.
- -colocar el extremo izquierdo del tubo de silicona en la botella de recolección de muestras.
- -ajustar la dirección de la bomba en "avance" con el botón "atrás / adelante".
- -encender la bomba y ajustar la velocidad a 3-4 (marcada en el dial).
- -hacia el final del filtrado, **asegúrese** de que todos los sedimentos de la muestra de agua se **extraen** a través del filtro.
- -una vez llenado la botella de recogida de muestras, **vuelva a pesar** la botella de recogida de muestras y **calcule** el nuevo peso/volumen aproximado de agua en la botella.
- -etiquetar la nueva botella de recogida de muestras que contiene el agua filtrada con el nº del sitio y la fecha.
- -utilice la botella de agua filtrada para llenar cada una de las botellas de muestras (p.e. metales) con la cantidad necesaria de agua filtrada.

#### \*El filtro se obstruye -

- -si el filtro se obstruye con sedimentos, el agua dejará de pasar a través de él.
- -abra el filtro, retire el papel filtrante y sustitúyalo por uno nuevo.
- -NO limpie el filtro.
- -Almacene (Ver abajo) todos los papeles filtrantes (un río con mucho sedimento en suspensión puede necesitar más de 5 papeles filtrantes para filtrar 1000ml).
- -después de recoger todas las muestras de agua filtrada para el sitio, apague la bomba.

#### \*Mantener el papel de filtro –

- -retirar la mitad inferior del filtro Swinex asegurándose de no torcer el tubo de silicona.
- -retire el papel de filtro con unas pinzas y colóquelo en una caja de Petri etiquetada con el número del sitio, el nombre, la fecha y la cantidad total pesada de agua que ha pasado por el filtro (por ejemplo, 213 ml).
- -deje que el papel de filtro se seque de forma natural durante la noche (con la tapa parcialmente cubierta) y selle la caja de Petri con parafilm al día siguiente.
- **NB.** Si se utiliza más de un papel de filtro debido a la gran cantidad de sedimento presente, siga este procedimiento para todos los papeles de filtro utilizados. Una vez secos, pueden guardarse varios papeles de filtro uno detrás de otro en una caja de Petri.

#### \*Limpieza de la unidad de filtrado -

-Desmonte la unidad de filtrado de la tubería y **limpie** completamente ambas secciones de la unidad con agua destilada.

#### \*Limpieza del tubo de silicona -

- -coloque un extremo del tubo en una botella de agua destilada.
- -encienda la bomba mientras mantiene un recipiente de residuos en el extremo derecho del tubo para recoger el agua que limpia el tubo y la parte superior del soporte Swinex. Ahora el tubo está limpio y listo para su uso en el siguiente sitio;
- -la tubería se puede reutilizar en los sitios siempre que se siga este procedimiento y no muestre daños mecánicos;

**Nota:** mantenga el tubo limpio y libre de polvo durante el transporte entre los sitios.

#### C. <u>Usar una jeringa:</u>

**Equipo y materiales:** jeringa de 50ml (1 por sitio); Portafiltro Swinex con una nueva membrana insertada (Consulte la **Sección A** más arriba); tubos / botellas para recoger muestras filtradas; Botellas de HDPE de 1 litro (1+);

- -llenar una jeringa nueva con la cantidad necesaria de agua de una botella de HDPE de 1 litro;
- -colocar la jeringa en la entrada superior del filtro Swinex;
- -colocar un tubo de PP limpio de botella de HDPE para recoger la muestra filtrada y comprima la jeringa hasta que la cantidad requerida de agua haya sido filtrada;
- -una vez que la muestra de agua se haya agregado al tubo de recolección de muestras, la tapa debe estar completamente apretada y luego asegurada con parafilm;

Nota: Use una jeringa nueva para cada sitio, ya que la limpieza adecuada de la jeringa puede ser difícil.

#### Toma de muestras para prueba de metales pesados

En el caso de las muestras de agua destinadas al análisis de "metales", la muestra de agua debe guardarse en tubos de ensayo de plástico que contengan 0.5 ml o 3 gotas de ácido nítrico (70%, 99,99% de base de metales traza), según proceda, para llevar la solución a un **pH de 2.** 

**Nota:** experiencias pasadas indican que los cambios de presión atmosférica en la altitud pueden causar que el **ácido nítrico escape** de los tubos de ensayo, si estos han sido prellenados.

En este caso, debe seguirse el siguiente procedimiento –

- -se debe llevar una botella de ácido nítrico bien cerrada, regularmente monitoreada y cuidadosamente almacenada durante las visitas de campo.
- -solo una persona debe ser designada y responsable del manejo de la botella del ácido nítrico en todo momento.
- -el ácido nítrico debe añadirse sólo a tubos de ensayo en condiciones controladas, en línea con los procedimientos de evaluación de todo riesgo, con una pipeta (ver la sección 'Uso de pipeta').
- -una vez que la muestra de agua se ha añadido al tubo de ensayo, la tapa debe ser bien ajustada y luego asegurada con *parafilm*.

#### 2.2. Muestreo de sedimentos

#### A. Recogida de muestras de sedimentos

\*Equipos y materiales: contenedores para muestras (pequeños); o bolsas de plástico (pequeñas: 2-3 por sitio); cuchara/espátula/pala; rotulador; guantes;

#### \*Colección de las muestras:

- -recoger muestras de sedimentos en todos los sitios si es posible, del lecho del río (permanentemente bajo el agua) y de las orillas (raramente bajo el agua);
- -la muestra debe consistir en material **más fino**: limo/arena. Si es posible, tome la muestra justo por debajo de la superficie del lecho del río o de la orilla. Llene el recipiente con la muestra hasta una profundidad de aproximadamente 3cms;
- -Lecho del río: recoja una muestra de un lugar tan alejado del canal como sea práctico (seguro);
- -Orilla del río: recoja una muestra de un lugar más alto de la orilla o de la ribera del lago que se vea claramente afectado ocasionalmente por el río cuando está en crecida;
- **-deje** reposar el contenedor/bolsa y **escurra** la mayor cantidad de agua posible antes de sellarlo;
- -Después se puede pesar la bolsa para obtener una muestra de 100+grs se toman submuestras.
- -sellar el contenedor/bolsa con *parafilm* y **etiquetar** claramente el contenedor con el número del sitio, el nombre del sitio, la fecha y la hora de la recogida.

#### B. Registro del tamaño de los sedimentos

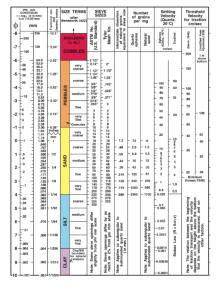
Durante la visita, es necesario registrar el tamaño del sedimento que ocupa el canal del río.

Los datos sobre el **tamaño de los sedimentos** se registran por observación con referencia a la tabla de **escala de sedimentos de Wentworth** - véase más abajo.

Se debe hacer una estimación del porcentaje aproximado de los principales tipos de sedimentos (cualitativos, no cuantitativos) que ocupan el cauce del río. Se debe emplear la terminología indicada en la tabla de la escala de sedimentos de Wentworth (por ejemplo, 50% de arena fina, 50% de guijarros finos-medios).

Estos datos se pueden volver a comprobar posteriormente consultando las fotografías tomadas del cauce.

<u>Material</u>	<u>Size</u>
Sand	<2mm
Gravel	2mm – 15mm
Pebbles	15 – 60mm
Cobbles	60 – 250mm
Boulders	250mm+



#### Sección 3: Medidas de campo y pruebas

#### 3. 1 Medidas fisicoquímicas

Los parámetros tales como pH, conductividad eléctrica, temperatura, oxígeno disuelto y ORP en muestras de agua dependen de muchos factores ambientales que incluyen la presión del aire, la temperatura y la actividad bacteriana. Por lo tanto, estos parámetros son altamente susceptibles a cambios rápidos después de la recolección. Las mediciones deben tomarse en el sitio para garantizar valores precisos para estos parámetros. Las mediciones se muestran en tres pantallas del multiparámetro.

Todos los medidores deben calibrarse de acuerdo con la **Sección 1** antes de tomar las medidas.

#### 1. Hanna Multiparameter (HI98494)

**Mediciones:** pH, conductividad, total disuelto sólidos (TDS), Oxígeno disuelto (OD), Presión atmosférica y la temperatura de agua.

Equipo y materiales: Hanna Multiparameter (HI98494) (calibrado); agua destilada; tejidos;

#### Montaje del equipo:

- -limpiar el electrodo con agua destilada, asegurándose de que el agua entre en el espacio al final del sensor, para eliminar cualquier resido de la solución salina en la que está almacenada.
- -la sonda (electrodo) se puede sumergir directamente en el rio / lago para hacer las medidas.

#### A. Medición de pH:

- \*Unidad de medida: pH
- -colocar el extremo del sensor en el agua, asegurándose de que esté completamente sumergido en el agua.
- -seleccionar el modo 'pH'.
- -esperar hasta que desaparezca la pantalla "inestable" y luego lea el resultado.

#### B. Medición de la conductividad eléctrica (CE):

- \*Unidad de medida: rango bajo (μS/cm), rango alto (mS/cm)
- -mientras el extremo del sensor está en el agua [Ver más arriba], seleccione el modo
- "conductividad".
- -esperar hasta que desaparezca la pantalla "inestable" y luego lea el resultado.

#### C. Medición de sólidos disueltos totales (SDT):

- \*Unidad de medida: Alta (ppt) / Baja (ppm)
- -mantenga el sensor en el agua [Ver más arriba], seleccione el modo 'SDT / TDS'.
- -esperar hasta que desaparezca la palabra "inestable" en la pantalla y luego lea el resultado.

#### D. Medición de oxígeno disuelto (OD):

- \*Unidad de medida: % y mg/l de DO
- -mantenga el sensor en el agua [Ver arriba], seleccione el modo 'DO'.
- -espere hasta que desaparezca la indicación 'inestable' y luego lea el resultado.

#### E. Medición de ORP:

- \*Unidad de medida: mV
- -mantenga el sensor en el agua [Ver arriba], seleccione el modo 'ORP'.
- **-espere** hasta que desaparezca la indicación 'inestable' puede durar 5 minutos y luego **lea** el resultado.

#### F. Medición de la temperatura del agua:

- \*Unidad de medida: °C (grados centígrados)
- -mantenga el sensor en el agua [Ver arriba], seleccione el modo 'Temperatura del agua'.
- -espere hasta que desaparezca la indicación 'inestable' y luego lea el resultado.

#### G. Medición de la presión atmosférica (presión atmosférica):

\*Unidad de medida: mbar

-la presión atmosférica se muestra cuando se enciende el medidor. **Lea** el valor.

#### Después de las mediciones:

- -limpiar las sondas con agua destilada inmediatamente después de su uso.
- **-recoloque** la tapa de plástico en el sensor de pH para protegerlo.
- -almacenamiento: cuando termine de utilizar el multiparámetro, coloque un poco de solución de almacenamiento (1 cm) en el recipiente de almacenamiento para mantener húmedos todos los sensores y atornille el recipiente de almacenamiento al multiparámetro.

#### 2. Tiras de prueba de alcalinidad y medidor de mano

#### A. Tiras de prueba de alcalinidad

**Equipo:** Tiras reactivas (p.e. Lamotte)

-se utilizan como las tiras de pH y se sumergen

en la muestra. Las tiras reactivas están diseñadas para ser leídas inmediatamente después de ser sumergidas en la muestra.

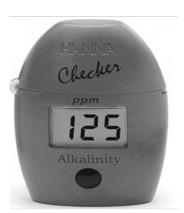
- -Registre cuál de las opciones (es decir, 0, 40, ......, 180, 240 mg/L (ppm)) se indica en la escala.
- -si el color tiende hacia el siguiente punto de la escala, esto sugiere que el verdadero resultado podría estar entre los dos puntos de la escala, **registre** la lectura más baja con un signo "+".

#### B. Probador de alcalinidad Hanna

**Equipo:** Hanna Colorímetro de alcalinidad de agua dulce HI-775 - Checker®HC, Kit de reagent, Pilas (AAA),

- -ponga a 'cero' el Checker®HC colocando el vial vacío dentro del comprobador y pulsando el botón.
- -sacar la ampolla, añadir la muestra de agua hasta la línea en el vial y pulsar el botón.
- -cuando se le indique, **retire** el vial y **añada** 10 ml de reactivo con la pipeta suministrada.
- **-vuelva a colocar** el vial en el Checker®HC, **pulse** el botón y lea el resultado.
- -después de cada uso, **limpiar** bien el vial con agua destilada.

NB: Compruebe después de cada visita que hay suficiente reactivo.

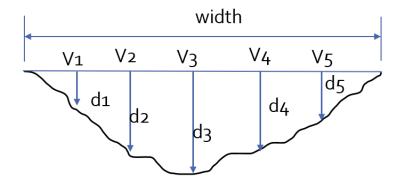


#### 3.2. Mediciones de la tasa de descarga del río

<u>Seguridad</u>: siempre que sea posible, evite entrar al río. Las mediciones deben tomarse mientras se está en el agua del río solo si el río es poco profundo, el lecho es resistente y el caudal es lento.

<u>Teoría</u>: la tasa de descarga de agua se calcula utilizando la velocidad (v1 - v5) y la profundidad (d1 - d5) medidas a intervalos iguales a lo largo de una sección transversal seleccionada (ver figura abajo) del río.

Para esto, primero seleccione una sección adecuada del río. Tome una medida de ancho, calcule los intervalos para las mediciones de profundidad y velocidad, y mida la velocidad y la profundidad en estos intervalos (consulte la figura a continuación).



**Figura:** una sección transversal del río que muestra los puntos donde las mediciones necesitan ser tomadas

#### 1. Ancho del río

Estas mediciones pueden realizarse con una cinta métrica o con un distanciómetro láser telescópico.

\*Medición: metros (m)

#### A. Usando una cinta métrica:

- -colocar la cinta métrica en un ángulo de 90° a la orilla del río.
- -medir el ancho desde el punto de un lado del río donde el agua toca la orilla hasta donde toca la orilla en el otro lado, a través de la superficie del río.
- -si la orilla es **fangosa**, la medida tendrá que hacerse desde donde la superficie del agua actual está en contacto con la orilla firme.

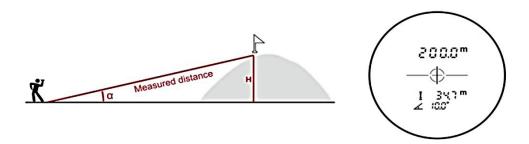


- -si la orilla tiene una **proyección**, la cinta métrica debe ser colocada bajo el alero de donde la superficie del agua está en contacto con la orilla firme.
- -asegurarse de que la cinta se tira firmemente justo por encima de la superficie y no se arrastra bajo el agua.
- -si el ancho del río se compone de **más de un solo cauce** (trenzado), entonces el ancho de todos los cauces tiene que medirse para obtener el ancho total. También, se debe medir la profundidad y velocidad en cada lecho.

#### B. <u>Usando Laser Works LW600SPI (600m 6 x) monocular telescopio medidor laser (Foto 2):</u>

Usar este método cuando el río no es muy ancho y/o es difícil llegar al otro lado del río.

#### Teoría:



-el medidor mide tanto la altura como la distancia si el láser se proyecta en ángulo. Para mediciones de ríos, **mantenga el ángulo del láser a cero.** 

#### **Método:**

- **-encender** el medidor.
- -pararse al borde de la orilla del río, o sea donde el agua toca la orilla.
- -apuntar el medidor a un ángulo de 90° a la orilla opuesta, donde el agua toca la orilla.

**Nota:** usted debe agacharse para obtener una adecuada alineación adecuada justo por encima de la superficie del río = un angulo de 0°.

- -mantener el medidor muy estable y presionar el botón 'mode'.
- -mirar por el ocular hasta que aparezca la letra 'Y' en la pantalla.
- **-pulsar** el botón 'on/off' y se visualizará en la pantalla el ancho, en metros.
- -repetir 2-3 veces para confirmar el resultado.
- \*Véase también la guía en la Sección A.



#### 2. Profundidad del río

#### \*Medición en: metros (m)

Una medición de profundidad no dará una verdadera medida de la profundidad a través del cauce del río. Por lo tanto, es mejor realizar 5 mediciones y luego calcular la profundidad media.

-dividir la medida del ancho del río entre seis para obtener cinco lugares en el que se mida la profundidad en seis intervalos iguales a través del río (es decir: el ancho = 12.0 metros; 12.0 / 6 = cada 2.00 metros).

#### A. Usando una regla métrica

- -usar una regla de un metro para medir la profundidad del agua.
- -no empuje la regla dentro del lecho(sedimentos) del río.
- -sostener la regla verticalmente y leer la profundidad.

#### B. <u>Usando un medidor de velocidad ('Flowmeter') – Geopacks o Valeport</u>

- -Utilice una pértiga para medir la profundidad del agua: el caudalímetro Valeport tiene una escala en la pértiga.
- -No introduzca el caudalímetro en el lecho del río.
- -Sujete el caudalímetro **verticalmente** y lea la profundidad.

#### 3. Velocidad

\*Medición: metros / segundo (m/s)

**NB.** las grabaciones se deben **tomar** en los mismos puntos que las medidas de profundidad a través del río.

**A.Método de 'Flowmeter Geopacks':** sólo se adapta a los canales pequeños.

-colocar el medidor en el río desde la superficie a 40% de la profundidad (desde el lecho del río a 60% de la profundidad).



- -asegúrese de que no hay perturbaciones río arriba (por ejemplo, es decir si hay alguien en el río) y que el 'flowmeter' está orientado río arriba.
- -el medidor se debe sostener en una posición vertical, orientado directamente a la corriente.
- -mantener el medidor en esta posición por lo menos un minuto para grabar el flujo promedio porque en muchos sitios el flujo varía en períodos muy cortos de tiempo.
- **B.** <u>Usando un 'Flowmeter Valeport'</u>: no es adecuado para canales muy grandes o muy pequeños.
- -Coloque la base del caudalímetro en el lecho del río.
- -Asegúrese de que no hay **ningún** obstáculo río arriba (por ejemplo, alguien en el río) y de que el caudalímetro está orientado **río arriba**.
- -El caudalímetro debe sostenerse verticalmente, orientado directamente hacia la corriente.
- -Mantenga el caudalímetro en posición para anotar el caudal medio, ya que en muchos lugares el caudal varía en periodos de tiempo muy cortos. El Valeport promedia el caudal del río durante un período de tiempo específico establecido por el usuario (por ejemplo, 15 segundos).
- -Registre también la *desviación estándar* indicada: una cifra alta indica mucha variación en el caudal, mientras que una cifra baja indica poca variación.

#### 4. Descarga: cálculando del caudal del río

#### a. Introducción

Es importante calcular la descarga del río con precisión en los estudios del río / agua. En los estudios de calidad del agua, la descarga se puede utilizar para dar mediciones precisas de las cantidades absolutas de trazas de metales en un punto específico en un momento dado en un río.

A la hora de utilizar el 'flowmeter', algunas cuestiones importantes a tener en cuenta son qué sección del río utilizar y cuándo realizar las mediciones.

- \*\*Recuerde que ningún perfil de un río es uniforme en todo su ancho y las medidas siempre deben tomarse de orilla a orilla.
- \*Es mejor utilizar tramos rectos, lejos de rifles o pozas. Trate de asegurarse de que el lecho del río no sea muy desigual con grandes rocas o en secciones turbulentas o con remolinos (para evitar reflujo).
- \*Si se necesita una medición de descarga para corresponder con el muestreo de la calidad del agua, el tiempo no es una consideración. Si desea una medición de flujo base, es mejor tomar las mediciones al menos cinco días después de que cesen las lluvias. Si se requieren perfiles de descarga de tormentas, mida cuándo cesan las lluvias y, posteriormente, a intervalos de cinco horas.

#### b. Métodos y procedimientos

\*Protocolo de campo: siempre tome las medidas del río con al menos otra persona presente. Si alguien te pregunta qué estás haciendo, explícalo.

\*Equipo necesario: flowmeter, cinta métrica, cuaderno, bolígrafos y cámara.

\*Vestimenta: botas de agua y botas de goma, según las características del río. Puede ser aconsejable un chaleco salvavidas, si se está midiendo un río más grande.

NB. Asegúrese de que todo el equipo eléctrico esté completamente cargado el día anterior.



Fig 1. Configuración del medidor de flujo y la línea de etiqueta con cinta métrica (derecha) (Eustace Barnes)

#### i. En el campo: a la orilla del río

**Coloque** la cinta al otro lado del río con clavijas. Asegúrese de que la cinta esté perpendicular al flujo del río, esté tensada y no se arrastre en el agua. Fijar con clavijas al banco.

#### ii.En el campo: listo para comenzar

Estará recopilando datos a intervalos regulares a través del río. Esos intervalos se denominan estaciones. Como regla general, las estaciones deben estar separadas por 1.0 metros cuando el rio no es muy ancho (hacia 10 metros) y por 2.0 metros más o menos cuando el río es más ancho (10-20 metros). Si hay una sección donde el río es más profundo o el caudal es más alto, los intervalos deben reducirse. (Consulte los intervalos de estación recomendados en la Figura 2 a continuación).

Feet	Meters	Number of stations
< 1.6	< 0.5	5 to 6
> 1.6 and < 3.3	> 0.5 and < 1	6 to 7
> 3.3 and < 9.8	> 1 and < 3	7 to 12
> 9.8 and < 16.4	> 3 and < 5	13 to 16
> 16.4	≥ 5	≥ 22

Fig 2. "Intervalo de estación" ideal de mejores prácticas en diferentes anchos de río.

Para empezar, mire hacia **rio arriba**, justo debajo de la cinta métrica, para que las distancias se puedan leer fácilmente. Coloque el sensor frente a sus pies para que las lecturas no se vean afectadas por ellos. Las orillas del río están a su izquierda (LEW) y derecha (REW).

#### iii. Cálculo del caudal del río -

Calcular una anchura media a partir de cinco lecturas tomadas en el lugar (opcional).

Calcular una profundidad media a partir de todas las lecturas realizadas en el lugar.

Calcular el área de la sección transversal (CSA): anchura media x profundidad media

**Calcular** la **velocidad media** a partir de todas las lecturas de velocidad realizadas con uno de los caudalímetros.

Calcular el caudal: sección transversal x velocidad media

#### iv. Haciendo una estimación de la descarga del río

Una vez que haya realizado el proceso anterior con el caudalímetro OTT MF pro, es una buena idea comprobar si la lectura es correcta. Hay algunos trucos de campo fáciles que se pueden utilizar para asegurarse de que sus medidas sean correctas. Sin embargo, esto no sustituye a la toma de medidas reales.

#### **NB.** 1 metro cúbico = 1,000 litros

Entonces, lo que puede parecer una lectura baja, aún representa un flujo de canal alto. 0.5 metros cúbicos / segundo = 500 litros por segundo.

#### \*Ejemplos resueltos –

Para canales con los siguientes anchos: 2 m, 5 m, 10 m, 15 m y 30 m. - con profundidades medias de 0.2 y 0.8 m - con velocidades medias de 0.2 y 0.8 y 1.2 m/s.

 $\mathbf{csa} = \text{área de la sección transversal}; \mathbf{ms} = \text{metro cuadrado}; \mathbf{mc} = \text{metros cúbicos}; \mathbf{D} = \text{descarga}.$ 

#### Canales de 2 metros de ancho

1. (2 m de ancho, 0.2 de profundidad, 0.25 de velocidad). litros por segundo).	0.4 ms csa.	D = 0.1  mc/s (100)
2. (2 m de ancho, 0.8 de profundidad, 0.8 de velocidad). litros por segundo).	1.6 ms csa.	D = 1.28  mc/s. (1,280  mc/s.)

#### Canales de 5 m de ancho

3. (5 m de ancho, 0.2 de profundidad, 0.25 de velocidad).	1.0 ms csa.	D = 0.25  mc/s
4. (5 m de ancho, 0.8 de profundidad, 0.8 de velocidad).	4.0 ms csa.	D = 3.2  mc/s
5. (5 m de ancho, 0.8 de profundidad, 0.2 de velocidad).	4.0 ms csa.	D = 0.8  mc/s
6. (5 m de ancho, 0.8 de profundidad, 1.2 de velocidad).	4.0 ms csa.	D = 4.8  mc/s

#### Canales de 10 m de ancho

7. (10 m de ancho, 0.2 de profundidad, 0.25 de velocidad).	2.0 ms csa.	D = 0.5  mc/s
8. (10 m de ancho, 0.8 de profundidad, 0.8 de velocidad).	8.0 ms csa.	D = 6.4  mc/s
9. (10 m de ancho, 0.8 de profundidad, 0.2 de velocidad).	8.0 ms csa.	D = 1.6  mc/s

#### Canales de 15 m de ancho

10. (15 m de ancho, 0.2 de profundidad, 0.25 de velocidad).	3.0 ms csa.	D = 0.75  mc/s
11. (15 m de ancho, 0.8 de profundidad, 0.8 de velocidad).	12.0 ms csa.	D = 9.6  mc/s
12. (15 m de ancho, 0.8 de profundidad, 0.2 de velocidad).	12.0 ms csa	D = 2.4  mc/s

#### Canales de 30 m de ancho

10. (30 m de ancho, 0.2 de profundidad, 0.25 de velocidad).	3.0 ms csa.	D = 1.5  mc/s
11. (30 m de ancho, 0.8 de profundidad, 0.8 de velocidad).	12.0 ms csa.	D = 19.2  mc/s
12. (30 m de ancho, 0.8 de profundidad, 0.2 de velocidad).	12.0 ms csa	D = 4.8  mc/s

Por lo tanto, puede interpretar sus lecturas de descarga utilizando los ejemplos anteriores.

#### 5. Coordenadas GPS de los lugares de muestro

Las coordenadas GPS de cada lugar se presentan actualmente utilizando grados decimales en la página web de la UNDC UCAM. Sin embargo, muchas publicaciones requieren que los autores utilicen grados, minutos y segundos.

Las coordenadas GPS de cada sitio de muestreo pueden obtenerse de dos maneras -

#### A.Usar: GPS Finder - Garmin Etrex10

Este es un método generalmente inexacto porque para obtener una lectura precisa el dispositivo GPS Garmin requiere el contacto con un mínimo de ocho satélites. En gran parte del Perú y especialmente en valles profundamente incisos o en lugares remotos, como el valle de Cañete, esto no es posible. En estas situaciones, las coordenadas GPS calculadas para un lugar pueden estar muy lejos del lugar real. Sin embargo, este método debería ser preciso solo cuando hay una amplia llanura de inundación y es posible el contacto con los satélites.

A pesar de ello, registre siempre el resultado del GPS. Éste puede corregirse posteriormente con Google Earth (véase la sección B más adelante) si también se registran datos precisos del lugar, incluidas fotos.

- 1.Encienda el Garmin Extrex10 pulsando el botón "Luz".
  La pantalla se abre con el cursor posicionado sobre la pestaña "Map".
- **2.Usa** la palanca para volver a situar el cursor sobre la pestaña '*Mark waypoint'* y **pulse** la palanca para seleccionarlo.
- **3.Lea** la "Longitud" y la "Latitud" del lugar (waypoint).
- **4.**Para obtener la **elevación**, puede ser necesario seleccionar la pestaña "*Mark waypoint*" una segunda vez.
- **5.Usa** la *palanca* para mover el cursor hasta el "*Title*" en la parte superior de la pantalla. **Pulse** la *palanca* una vez y luego letra por letra o número por número introduzca el nombre del sitio.



- **6.Mueva** el cursor a la parte inferior de la pantalla cuando haya terminado y seleccione "*Done*".
- **7.Mueva** el cursor a "*Note*" e introduzca los detalles del sitio (como se ha indicado anteriormente) según sea necesario.
- 8. Mueva el cursor hasta la parte inferior derecha de la pantalla y seleccione "Done".
- **9.Para encontrar** los datos de los 'waypoints' almacenados, seleccione "*Waypoint Manager*" en la pantalla inicial y desplácese hacia abajo para encontrar los datos del sitio/sitio requeridos.

#### **B. Usar: Google Earth Pro**

Esto permite determinar con precisión las coordenadas GPS de cualquier lugar. En el programa Google Earth Pro, los datos del GPS se muestran automáticamente en la barra de información de la imagen en la esquina inferior derecha de la pantalla, de la siguiente manera: Fecha de la imagen, latitud, longitud, elevación y altura del ojo.

La información de longitud y latitud puede darse en una de las cinco formas siguientes: i.Grados decimales; ii.Grados, minutos, segundos; iii.Grados, minutos decimales; iv.Universal Transverse Mercator; v.Sistema de referencia de cuadrícula militar.

Estos pueden ser seleccionados en la pantalla yendo a 'Herramientas' en la barra de tareas. En 'Herramientas' vaya a opciones y se mostrarán las cinco opciones. Haga clic en la opción deseada.

- 1.Descargue y abra la aplicación "Google Earth Pro".
- **2.Busque** la ubicación del sitio deseado.
- **3.Posicione** el cursor con precisión en la ubicación del sitio.
- **4.Lee** las coordenadas GPS en la parte inferior de la pantalla.
- **5.Lee** el altitud en la parte inferior de la pantalla.

#### Sección 4: Pruebas del Laboratorio

Las pruebas químicas para componentes que se degradan rápidamente deben realizarse lo antes posible después de la recolección de muestras. La alcalinidad se prueba mejor después de la recolección de la muestra. Las pruebas de nitrato deben realizarse dentro de las 48 horas posteriores a la recolección de la muestra, siempre que se proporcionen las condiciones de almacenamiento adecuadas (acidificadas con 99.9% de HNO<sub>3</sub>, a 4°C).

Por razones prácticas, se recomienda que ambas pruebas se realicen al final de cada día. Las muestras deben recogerse en botellas llenas hasta la punta, sin espacio para la cabeza.

**Seguridad:** Siempre use guantes, gafas de seguridad y un mandil de laboratorio durante las pruebas. Consulte las etiquetas para el contenido químico y lea las evaluaciones de riesgo para una manipulación segura.

#### 4.1. Prueba de alcalinidad titulación

\*Método: Titulación - para identificar el cambio de color a pH 8.3 (color de rosa a incoloro) y a pH 4.5 (verde a rosado) en la muestra.

\*Unidad de medida: mg/l de carbonato de calcio.

\*Equipos y materiales: Titulador digital; Cartuchos de titulación (1.6N & 0.16N); Phenolpthalein en bolsita de polvo; Bromcresol / Rojo de Metilo en bolsita de polvo; Envase de 250ml; Agua destilada; Medir cilindro (100ml);



<sup>\*</sup>Recolección de muestras: recoger 100ml de agua filtrado.

-introducir un cartucho en el Titulador y girar 90 grados para bloquearlo y dejarlo en su posición.

-se puede utilizar el cartucho hasta que esté vacío.

**Nota:** el cartucho contiene ácido sulfúrico (H<sub>2</sub>SO<sub>4</sub>).

-quitar la tapa del cartucho e inserte el tubo final desmontable. Debe ser cambiado si el cartucho cambia a una concentración diferente.

<sup>\*</sup>Configuración del Equipo:

Nota: debe modificarse si se cambia el cartucho a una concentración diferente.

-pulsar en el botón de deslizamiento y mantenerlo presionado cuidadosamente hasta expulsar todo el aire en el tubo desmontable.

Nota: en esta etapa ninguna gota de ácido debe entrar en la muestra de agua.

Nota: es un peligro dejar caer ácido del tubo desmontable en esta etapa.

-para la titulación, **asegúrese** que el contador está en cero ('0') usando el botón grande y luego **gire** el botón al final de la titulación para dosificar el ácido sulfúrico (H₂SO₄).

-una vez finalizada la prueba, utilice el botón grande para volver el contador a cero ('0').

#### \*Uso del Equipo:

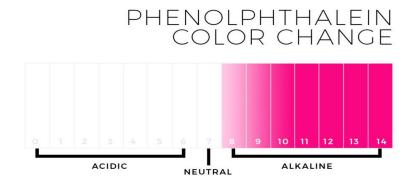
- -usar una probeta para medir con precisión 100ml de agua sin filtrar y póngalo en el matraz de 250ml.
- -comenzar con el cartucho de **1.6N** (alta concentración) en el Titulador a no ser que el sitio sea conocido por ser especialmente ácido, en cuyo caso usar el cartucho de 0.16N (baja concentración).

#### \*Prueba 1: Phenolpthalein -

-vaciar el sachet de Phenolpthalein en la muestra de agua de 100ml y **agitar suavemente** por un momento hasta que **se disuelva completamente.** 

#### Nota:

- a) si el agua se pone un **poco rosada**, esto indica que hay un alto nivel de alcalinidad (pH 8.3+): entonces inicie la titulación de Prueba 3 (Ver las instrucciones más abajo).
- **b)** si **no** hay ningún cambio en el color, la muestra de agua queda transparente, luego proceda al Prueba 2.



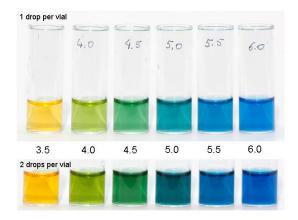
#### \*Prueba 2: Verde de Bromcresol/Rojo de metilo –

- -añadir el sachet de **Bromcresol** a la misma muestra de agua y **agite suavemente** por un momento hasta que se disuelva completamente.
- -es muy probable que la muestra se pone **verde** (pH 4.5 +): entonces **inicie** la titulación de Prueba 3 (Ver las instrucciones más abajo).

Sin embargo, si el pH de la muestra es **bajo** (pH < 4.5) se vuelve de color rosa (ver '**Resultados**' más abajo). **No hay que valorar.** Después de esto **no** se necesitan más pruebas.

#### Bromocresol Green pH Tester

pH Color Chart



#### \*Prueba 3: Titulación –

- -asegúrese que el contador del Titulador se establece en cero (0000) y ningunas burbujas de aire quedan en el tubo desmontable.
- -colocar el tubo desmontable el envase pero asegúrese que no entre el agua.
- -girar el botón para dosificar el ácido sulfúrico (H₂SO₄) lentamente, una gota a la vez.
- -agitar suavemente el envase cuando se añade el ácido sulfúrico (H<sub>2</sub>SO<sub>4</sub>).
- -añadir el ácido sulfúrico (H<sub>2</sub>SO<sub>4</sub>) hasta que la muestra cambia de color (**Prueba 1. Phenolpthalein**: de rosado a incoloro; **Prueba 2. Verde de Bromcresol/Rojo de metilo:** verde a rosa hasta que ya **no** hay tinte de verde/azul en la muestra).

#### \*Resultados:

-leer y anotar el número que aparece en el contador (mg/l).

**Nota:** si el número que aparece en el contador es <10 al tiempo que la muestra se vuelve rosado pálido, entonces el cartucho se debe cambiar al 0.16N y se debe rehacer la prueba 2. El contador **NO** debe establecerse en cero, se debe continuar con la puntuación añadida a la partitura original del contador.

#### Después de que todas las pruebas estén completas:

- -diluir la muestra con agua (del grifo) y deséchelo en el suelo no en el agua.
- -cuando haya completado todas las pruebas, **pulse** y **regresar** el botón de desplazamiento hasta el inicio.
- **-quitar** el tubo desmontable y **limpiar** el exterior con agua destilada.
- -colocar el tapón en el cartucho, girar y retirar del Titulador. Sin embargo, el cartucho puede dejarse en el Titrator durante la noche, siempre que el tapón esté bien puesto, si se va a utilizar al día siguiente.

#### Sección 5: AL FINAL DEL TRABAJO AL CAMPO

#### 1. Hanna Multiparameter (HI98494)

- -sumergir la sonda (electrodo) en la "solución de limpieza del electrodo" durante 30 minutos.
- -limpiar la sonda con agua destilada y ponga 3-4 gotas de "solución de almacenamiento de sonda" en la tapa y **coloque** el sensor en la tapa.
- -cuando haya terminado de utilizar el multiparámetro, **coloque** un poco de solución de almacenamiento (1 cm) en el recipiente de almacenamiento para mantener húmedos todos los sensores y atornille el recipiente de almacenamiento al multiparámetro.
- -no deje agua en el recipiente de almacenamiento principal.
- -las pilas deben **retirarse** si se van a guardar durante mucho tiempo.
- -limpiar el exterior del medidor con un pañuelo humedecido con agua o etanol al 70% (de preferencia).

#### 2. Flowmeter Geopacks

- -limpiar y secar el equipo.
- -retirar las pilas de la unidad de control y guárdelas.

#### 3. Flowmeter Valeport

- -limpiar con agua o etanol al 70% (preferiblemente), y secar, especialmente la unidad manual, los cables y el impulsor.
- -retire las pilas de la unidad de control y guárdelas

#### 4. Bomba Geotech

- -comprobar que todas las piezas están en la caja.
- -limpiar el equipo con un pañuelo de papel húmedo en busca de depósitos de polvo y limpiar la caja, si es necesario.

**NB.**Si la bomba se devuelve a la UCAM, la batería debe dejarse bien guardada en Perú, pero tendrá que recogerse antes de iniciar el siguiente viaje.

#### 5. Titulador

- -limpiar con un pañuelo húmedo para eliminar el polvo.
- -comprobar que los cartuchos estén tapados y que las tapas estén bien ajustadas.
- -poner las almohadas indicadoras en las bolsas apropiadas con las etiquetas correctas.

#### 6. Botellas de HDPE

- -limpiar las botellas de HDPE empapando en ácido al 1% de HCl durante 2 a 4 horas.
- -lavar con abundante agua destilada hasta pH7.
- -secar y guardarlo lejos de la luz solar y el polvo para la próxima visita de campo (preferiblemente en una bolsa de polietileno).

#### 7. 'Hoja de inventario' en el archivo de Excel 'Lista de verificación'

- -completar la 'Hoja de inventario' en el archivo de Excel 'Lista de verificación'.
- -incluir las cantidades y calidad de cada equipo y producto químico.
- -esto se utilizará para planificar la próxima visita de campo.

#### 8. Botellas y tubos para laboratorios

-preparar las botellas y los tubos para enviarlos a los laboratorios apropiados separándolos de acuerdo con las pruebas pertinentes y los números de sitio.

#### Sección 6: GLOSSARIO DE TERMINOS

#### 1. Parámetros de calidad del agua

\*Alcalinidad: capacidad del agua de absorber H+. En otras palabras, es una medida de la capacidad del agua para neutralizar ácidos = capacidad de neutralización de ácidos. Sin esta capacidad de neutralización de ácidos, cualquier ácido añadido a una corriente provocaría un cambio inmediato en el pH. La alcalinidad es la suma del equivalente molar de los aniones que reaccionarán con H+ menos el equivalente molar de H+ ya presente en el agua. Generalmente, esto equivale a la cantidad de iones de carbonato y bicarbonato en el agua, por lo que la alcalinidad de carbonato suele representar la alcalinidad.

La medida de la alcalinidad es importante para determinar la capacidad de un arroyo de neutralizar la contaminación ácida procedente de la lluvia o de las aguas residuales. Es una de las mejores medidas de la sensibilidad del arroyo a los aportes ácidos. Se mide en mEq/l de CaCO<sub>3</sub>. Una alcalinidad suficientemente alta es realmente importante para el éxito de las especies de agua dulce. La mayoría de las aguas fluviales se sitúan entre 100-200 mg/l de CaCO<sub>3</sub>.

\*Demanda química de oxígeno (DQO): medida indicativa de la cantidad de oxígeno consumido por las reacciones en una solución medida. La aplicación más común de la DQO es la cuantificación de la cantidad de contaminantes oxidables que reducirán el oxígeno disponible y, en consecuencia, la calidad del agua para la vida acuática.

Las concentraciones de DQO en las aguas superficiales oscilan entre 20 y 200 mg/l, según el nivel de contaminantes. Las aguas residuales tratadas se vierten en un rango de 75-100 mg/l.

Se suele expresar como masa de oxígeno consumida sobre el volumen de la solución en miligramos por litro (mg/l).

\*Conductividad: una medida de la capacidad del agua para pasar el flujo eléctrico determinada por la concentración de iones presentes. Estos iones conductores proceden de sales disueltas y materiales inorgánicos como álcalis, cloruros, sulfuros y compuestos de carbonato.

Las sales disueltas y otras sustancias químicas inorgánicas conducen la corriente eléctrica. A medida que la salinidad aumenta, la conductividad también lo hace. Los compuestos orgánicos, como los azúcares, los aceites y los alcoholes, no forman iones que conduzcan la electricidad. En la mayoría de los casos, la conductividad está positivamente correlacionada con los sólidos totales disueltos (TDS).

La conductividad se mide en microsiemens por centímetro ( $\mu$ S/cm) y se indica como conductividad a 25°C. El agua destilada debe estar en el rango de 0,5-3,0  $\mu$ S/cm. Las corrientes de agua dulce oscilan entre 50 y 1500  $\mu$ S/cm, pero lo ideal es que se sitúen en el rango de 150 a 500  $\mu$ S/cm para mantener una vida acuática diversa. Normalmente, el agua potable oscila entre 200 y 800  $\mu$ S/cm, y el agua de mar, en torno a 5 S/m (o 50.000  $\mu$ S/cm).

\*Oxígeno disuelto (OD): una medida compleja de la cantidad de oxígeno (O<sub>2</sub>) disuelto en el agua, expresada como porcentaje de un máximo teórico o como cantidad absoluta en mg/l. El oxígeno entra en el agua por difusión desde la atmósfera, por aireación al caer sobre rocas y cascadas, y como producto de la fotosíntesis y los vientos. Los niveles de OD están determinados por la temperatura, la presión atmosférica, la salinidad y el pH.

Los niveles de OD determinan la idoneidad de las masas de agua para la vida: por lo general, el agua de los ríos sanos debe tener concentraciones de oxígeno disuelto superiores a 6,5-8 mg/l y entre el 80 y el 120 % aproximadamente. Si los niveles de OD descienden por debajo de 5 mg/l, la vida acuática se ve sometida a estrés y por debajo de 2 mg/l se produce hipoxia en los peces. En concentraciones elevadas, el agua sobresaturada (por encima del 120%) tampoco es apta para la vida.

\*Dureza: es una medida del contenido mineral (inorgánico) del agua, principalmente, la cantidad de calcio y magnesio disueltos; cuanto mayor sea la cantidad, más dura será el agua. En general, el agua dura reduce la toxicidad de los metales traza para la vida acuática; algunos iones metálicos forman precipitados insolubles y no están disponibles para los organismos.

La dureza del agua suele expresarse en miligramos por litro (mg/l) de carbonato de calcio y magnesio disuelto, expresado como equivalente de carbonato de calcio y medido en mEq/l de CaCO<sub>3</sub>. Un rango de nivel aceptable para la dureza del agua es de 100-300ppm. El agua dura no supone un riesgo importante para la salud. Puede provocar la acumulación de minerales en las tuberías, los accesorios y los calentadores de agua, así como un mal funcionamiento de los jabones y los detergentes.

\*Potencial de reducción de oxígeno (ORP): es una medida de la limpieza del agua y su capacidad para descomponer los contaminantes.

El potencial redox es una medida de la tendencia de una especie química a adquirir electrones de un electrodo o a perderlos y, por tanto, a reducirse u oxidarse, respectivamente. El potencial redox se mide en voltios (V) o milivoltios (mV). Cada especie química tiene su propio potencial redox intrínseco; por ejemplo, cuanto más positivo sea el ORP, mayor será la afinidad de la especie por los electrones y su tendencia a reducirse. El ORP puede reflejar el potencial antimicrobiano del agua.

El nivel de ORP recomendado para piscinas y spas es de 650-750mV - a este nivel los patógenos serán eliminados instantáneamente. A niveles de ORP inferiores a 500 mV, los patógenos mueren en una hora, más o menos. El agua potable suele tener un ORP de 650+mV. Se considera que un nivel de ORP seguro para los peces de agua dulce es de 300+mV y por debajo de 150mv la vida acuática tendrá problemas.

\*% (atmosférico) de oxígeno: la concentración de oxígeno atmosférico es de ~21%, pero solo ~1% de oxígeno en el agua. Donde el aire y el agua se encuentran, esta disparidad hace que las moléculas de oxígeno del aire sean absorbidas directamente por el agua. Cuanto mayor sea el movimiento del agua, mayor será la tasa de absorción. El agua también muestra una mayor absorción de oxígeno a temperaturas más bajas y mayores presiones.

Aunque las moléculas de agua contienen un átomo de oxígeno, los organismos acuáticos que viven en aguas naturales necesitan oxígeno disuelto (OD) (véase más arriba).

\*pH (potencia de hidrógeno): el pH es una medida de lo ácida/básica que es el agua. El valor numérico del pH viene determinado por la concentración molar de iones de hidrógeno (H+). Cuanto mayor sea la concentración de H+, menor será el pH, y cuanto mayor sea la concentración de OH-, mayor será el pH. En un pH neutro de 7 (agua pura), la concentración tanto de los iones H+ como de los iones OH- es de 10-7 M. Por lo tanto, los iones H+ y OH- siempre están emparejados: a medida que la concentración de uno aumenta, la del otro disminuye; independientemente del pH, la suma de los iones siempre debe ser igual a 10-14 M.

En general, el agua con más iones de hidrógeno libres tiene un pH inferior a 7 y se considera ácida, mientras que el agua que tiene más iones de hidroxilo libres con un pH superior a 7 es básica (alcalina). El rango normal de pH en los sistemas de aguas superficiales es de 6,5 a 8,5, y el de los sistemas de aguas subterráneas es de 6 a 8,5.

\*Sólidos totales disueltos (TDS): el TDS es la cantidad total de iones con carga móvil, incluyendo minerales, sales o metales disueltos en un volumen determinado de agua, expresado en unidades de mg por litro de agua (mg/l), o partes por millón (ppm).

Los TDS comprenden sales inorgánicas (principalmente calcio, magnesio, potasio, sodio, sulfatos, bicarbonatos y cloruros) y trazas de materia orgánica disuelta en el agua.

Los niveles máximos de TDS recomendados por la OMS son de 300ppm. Cuanto más alto sea el TDS, mayor será la conductividad y menor el pH. Si el agua contiene minerales beneficiosos, 150-250 ppm es lo óptimo para la vida.

El TDS modifica el contenido mineral del agua (ríos), los niveles altos de TDS suelen perjudicar a las especies acuáticas. Además, las sales disueltas pueden deshidratar la piel de los animales acuáticos, lo que puede ser mortal.

\*Nitrógeno total (TN): es la suma del nitrato (NO<sub>3</sub>), el nitrito (NO<sub>2</sub>), el nitrógeno orgánico y el amoníaco (todos ellos expresados como N). El ciclo del nitrógeno es el medio por el que el nitrógeno atmosférico se pone a disposición de los organismos vivos. El nitrógeno es esencial para la vida, pero el exceso de nitrógeno provoca la eutrofización de las aguas naturales y supone un peligro para la vida. Los datos sobre la calidad del agua sugieren que los niveles de referencia adecuados para el TN oscilan entre 0,12 y 2,2 mg/l.

\*Fosfato total (TP): es una medida de todas las formas de fósforo, disuelto y en partículas. El TP es una buena forma de medir el fósforo en los lagos porque incluye tanto el orto-fosfato como el fósforo de los fragmentos vegetales y animales suspendidos en el agua del lago. Los niveles de TP son más estables y una media anual puede indicar la calidad del agua y el estado trófico de un lago. El fósforo suele considerarse el "nutriente limitante" en los ecosistemas acuáticos, es decir, los cambios en la concentración de fósforo tienen mayor impacto en la productividad que los cambios en las concentraciones de otros nutrientes.

Los niveles naturales de fósforo total en el agua suelen ser inferiores a 0,03 mg/l, mientras que los niveles naturales de fosfato suelen oscilar entre 0,005 y 0,05 mg/l.

\*Turbidez: la turbidez es una medida del grado en que el agua pierde su transparencia debido a la presencia de partículas en suspensión. Cuanto más sólidos suspendidos totales (SST) haya en el agua, más turbia será y mayor será su turbidez. La turbidez es otra buena medida de la calidad del agua; cuanto mayor sea la turbidez, menor será la calidad del agua tanto para el consumo humano como para la vida acuática. La turbidez suele medirse en unidades nefelométricas de turbidez (NTU). Se trata de una medición óptica de la cantidad de luz dispersada por los materiales en suspensión, cuando se hace brillar una luz a través de una muestra de agua. Cuanto mayor sea la intensidad de la luz dispersa, mayor será la turbidez. Durante un periodo de bajo caudal, la mayoría de los ríos y lagos son bastante claros, con una lectura de turbidez inferior a 10 NTU.

\*Temperatura del agua: una medida que determina qué especies prosperan en cualquier masa de agua. Existe una relación inversa entre el oxígeno disuelto y la temperatura; el agua caliente retiene menos oxígeno disuelto que el agua fría, y puede no retener suficiente OD para la vida acuática. Algunos compuestos también son más tóxicos para la vida acuática a temperaturas más altas. Las fluctuaciones de la temperatura del agua tienen un impacto significativo en la vida.

#### 2.La química del agua

\*Aniones y cationes: un ion es un átomo o molécula que tiene una carga eléctrica neta. Dado que la carga del electrón (considerada negativa por convención) es igual y opuesta a la del protón (considerada positiva por convención), la carga neta de un ion es distinta de cero debido a que su número total de electrones es desigual a su número total de protones.

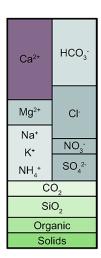
Un catión es un ion con carga positiva, con menos electrones que protones, mientras que un anión tiene carga negativa, con más electrones que protones. Los cationes y los aniones se atraen entre sí debido a sus cargas eléctricas opuestas y forman fácilmente compuestos iónicos.

Los cationes más abundantes presentes en el agua son el calcio (Ca), el magnesio (Mg), el sodio (Na) y el potasio (K); los aniones más abundantes son el bicarbonato (HCO<sub>3</sub>), el cloruro (Cl) y el sulfato (SO<sub>4</sub>). El ion disuelto dominante debe ser superior al 50% del total.

El agua es un compuesto de hidrógeno y oxígeno que resulta de la combustión del hidrógeno. Es un excelente disolvente y, en consecuencia, el agua natural no es químicamente pura; contiene minerales disueltos, sales y compuestos orgánicos y también sustancias dispersas y coloides dispersas, como los gases, en concentraciones y composiciones variables. El agua contiene diferentes proporciones de los siguientes iones, dependiendo de la fuente del agua:

#### Cations

- Calcium [Ca<sup>2+</sup>]
- Magnesium [Mg<sup>2+</sup>]
- Sodium [Na+]
- Potassium [K+]
- Ammonium [NH<sub>4</sub>+]
- Iron [Fe<sup>2+/3+</sup>]
- Manganese [Mn<sup>2+</sup>]



#### Anions

- Hydrogen carbonate [HCO<sub>2</sub>-]
- Chloride [Cl<sup>-</sup>]
- Nitrate [NO<sub>3</sub>-]
- Sulphate [SO<sub>4</sub><sup>2-</sup>]

#### Gases / Solids

- Carbon dioxide [CO<sub>2</sub>]
- Oxygen [O<sub>2</sub>]
- Silicate [SiO<sub>a</sub>]

\*Coliformes: las bacterias coliformes contienen la enzima *B-galactosidasa* y son un indicador comúnmente utilizado de la calidad sanitaria del agua. Los coliformes pueden encontrarse en el medio acuático, en el suelo y en la vegetación. Aunque los coliformes en sí no suelen ser la causa de enfermedades graves, se utilizan para indicar que puede haber otros organismos patógenos de origen fecal, como bacterias, virus o protozoos causantes de enfermedades y muchos parásitos multicelulares.

Escherichia coli (E.coli) es un coliforme con un periodo de incubación de 12-72 horas y una temperatura óptima de crecimiento de 37°C. A diferencia del grupo general de coliformes, E.coli es casi siempre de origen fecal y su presencia es, por tanto, una confirmación eficaz de la contaminación fecal. La mayoría de las cepas de E.coli son inofensivas, pero algunas pueden causar enfermedades graves en los seres humanos.

\*Metales: en el agua pueden encontrarse muchos metales diferentes. Los más peligrosos son los metales "pesados", como el arsénico, el cadmio, el cromo, el cobre, el plomo, el mercurio y el selenio.

**Arsénico:** se presenta en una forma orgánica, que es inofensiva para el ser humano, y en una forma inorgánica, que puede tener importantes repercusiones en la salud.

La exposición a largo plazo al arsénico inorgánico está relacionada con un mayor riesgo de cáncer de pulmón, vejiga, piel, hígado, riñón, fosas nasales y próstata. Otros efectos son el engrosamiento y la decoloración de la piel, náuseas, dolor de estómago, vómitos, diarrea, etc.

**Cadmio:** es un metal natural que se encuentra en bajas concentraciones pero en niveles bastante altos en los lodos de depuradora.

Es un elemento no esencial para la vida acuática, que se ve potencialmente perjudicada por él. Se ha demostrado que causa efectos tóxicos en los riñones, defectos óseos, ............ y tiene impactos en el sistema reproductivo.

**Cromo:** no se encuentra en la naturaleza en forma elemental, pero se pueden encontrar compuestos de cromo en el agua en cantidades mínimas.

El cromo trivalente es un oligoelemento esencial para el ser humano: elimina la glucosa de la sangre y también desempeña un papel vital en el metabolismo de las grasas. Sin embargo, el cromo hexavalente es extremadamente tóxico y es conocido por sus efectos cancerígenos genotóxicos. Puede provocar reacciones alérgicas y asmáticas, diarrea, hemorragias estomacales e intestinales, calambres y daños hepáticos y renales.

**Cobre:** se encuentra habitualmente en los sistemas acuáticos y procede tanto de fuentes naturales, como los depósitos geológicos, la actividad volcánica y la erosión de rocas y suelos, como de fuentes antropogénicas, como las actividades mineras, la agricultura, los lodos de las depuradoras y los pesticidas.

El cobre es un nutriente esencial en bajas concentraciones, sin embargo, en concentraciones más altas el cobre es tóxico para la vida acuática. Puede provocar efectos adversos en la supervivencia, el crecimiento, la reproducción, la función cerebral, la química sanguínea y el metabolismo.

Plomo: un metal pesado tóxico que no suele encontrarse de forma natural en el agua.

La exposición al plomo puede provocar nacimientos prematuros, retrasos en el desarrollo físico y mental de los bebés y problemas de aprendizaje. La acumulación de plomo en los adultos puede provocar hipertensión arterial y problemas renales, así como anemia, accidentes cerebrovasculares, daños en el sistema nervioso y cáncer.

Mercurio: es un metal natural muy tóxico y una potente neurotoxina.

Los científicos han encontrado altos niveles de acumulación de mercurio en una amplia gama de especies silvestres, causando peligrosos problemas reproductivos y neurológicos. Afecta a la función y al desarrollo del sistema nervioso central tanto en las personas como en la fauna salvaje.

El mercurio se bioacumula, lo que significa que aumenta su concentración con cada paso que se da en la cadena alimentaria. Cuando las personas consumen grandes cantidades de pescado que contiene mercurio, pueden sufrir problemas neurológicos y gastrointestinales.

**Selenio:** elemento natural presente en las rocas sedimentarias, los depósitos de fosfato y los suelos. El selenio puede entrar en las aguas superficiales a través de la meteorización y la erosión, o también puede ser liberado durante las actividades relacionadas con la minería y el riego para la agricultura.

En pequeñas cantidades, el selenio es un elemento esencial para los animales, pero en concentraciones más altas es tóxico. Se bioacumula en la cadena alimentaria acuática y la exposición crónica en peces e invertebrados acuáticos puede causar deformidad o mortalidad de las larvas. El selenio también es tóxico para las especies de aves que consumen organismos acuáticos con niveles excesivos.

\*Pesticides: productos químicos diseñados para controlar las plagas (y las malas hierbas) y que pueden contener azufre, cloro, nitrógeno, fósforo y bromo, así como metales pesados como cobre, arsénico, plomo y mercurio. Los plaguicidas incluyen todo lo siguiente: herbicidas, insecticidas (incluidos los reguladores del crecimiento de los insectos, termiticas, etc), antimicrobianos y fungicidas. Los más comunes son los herbicidas, que representan aproximadamente el 80% de todo el uso de plaguicidas, diseñados para proteger las plantas/cultivos de las malas hierbas, los hongos y los insectos.

La contaminación del agua se debe al uso inadecuado de plaguicidas, que introduce sustancias químicas en el agua, cambiando sus propiedades y suponiendo una amenaza para la vida humana y acuática.

#### 3. Hidrología

- \*Drenaje endorreico: cuenca de drenaje de sistema cerrado que retiene el agua y no permite su salida a otras masas de agua externas, como ríos u océanos, sino que converge en lagos o pantanos, permanentes o estacionales, que se equilibran por evaporación.
- \*Drenaje exorreico: una cuenca de drenaje de sistema abierto en la que el agua drena hacia el mar. Es decir, fuera de la cuenca de drenaje. Dichas cuencas presentan muchos elementos y características complejas a lo largo del ciclo del agua de todo su sistema.
- \*Léntica: se refiere al agua estancada, no fluyente, como el agua de charcas, estanques y acequias.
- \*Lótica: se refiere al agua que fluye, como el agua de los arroyos y ríos.

#### 4.Geología

- \*Flujo de carbono: la cantidad de carbono que se intercambia entre las reservas de carbono de la Tierra -los océanos, la atmósfera, la tierra y los seres vivos- y se suele medir en unidades de gigatoneladas de carbono al año (GtC/año).
- \*Denudación: los procesos de erosión, lixiviación y reducción de la tierra firme debidos a la retirada de material de las zonas más altas a las más bajas, como los valles fluviales, los lagos y los mares, con un relleno permanente de las tierras bajas.
- \*Disolución: la disolución de rocas como la sal gema (halita), el yeso y las piedras caliza/tiza que produce elementos como cuevas, sumideros y grandes manantiales, creando un paisaje conocido como *karst*.
- \*Dolomítica: roca sedimentaria carbonatada que contiene un alto porcentaje del mineral dolomita, CaMg(CO<sub>3</sub>)<sub>2</sub>.
- \*Intercambio de cationes: intercambio de iones en el que un catión (como el sodio o el hidrógeno) se sustituye por otro u otros cationes (como el calcio y el magnesio en el agua dura).
- \*Oxidación: pérdida de electrones durante una reacción por parte de una molécula, un átomo o un ion.
- \* **Reducción:** ganancia de electrones o cuando el estado de oxidación de un átomo, molécula o ion disminuye.

DATA RECORDING SHEET / RECORD de DATOS								
Date / Fecha:			Time / Hora:					
Site Name / Nombre del sitio:			GPS: (S / S) - (W/O) -					
Site code / Codigo del sitio:		Elevati	on / A	Altitúd	(metro	s):		
Air pressure (Presión de la atmosfera) (m	bar):							
Air temperature (Temperatura del aire)	(°C):							
Water data / Datos del agua	1	2		3	3	4		Av.
рН								
Water temperature / Temperatura del agua (°C)								
Conductivity / Conductividad (µ/cm)								
TDS (ppm)								
ORP (mV)								
Dissolved Oxygen / Oxígeno Disuelto (ppm)								
Dissolved Oxygen / Oxígeno Disuelto (%)								
River data / datos del río	1	2	:	3	4	5		Av.
Width /Ancho (metros)								
Depth / Profundidad (metros) (GF)								
Depth / Profundidad (metros) (VF)								
Velocity / Velocidad (m/s) (GF)								
Velocity / Velocidad (m/s) (VF)								
St.deviation/Deviación estándar (VF)								
Water colour / Color del agua:								
River bed sediment types / Tipos de sedimentos del lecho del río:	Sand/Arena				jarros ·s/Rocas		les/	Piedras
Principal sediment-riverbed colour / Color principal de los sedimentos:								
Sediment samples / Muestras de sedimentos:  No. / Númer					lúmero			
River bed / Lecho del río								
River bank / Orilla								
Water samples / Muestras de agua:					Size	Size / Tamaño (ml)		
Metals (Filtered) / Metales (Filtrado) **Add Nitric Acid **								
Aniones + Cationes (Filtered / Filtrado)								
COD / DQO (Unfiltered / Sin filtrar)								
Coliformes (Unfiltered / Sin filtrar)								
Pesticides (Unfiltered / Sin filtrar)								
Other / Otros:								

Empty bottle weight (gr) /	Bott	le weight with filtered water (gr) /	Nett weight (gr)/		
Peso de la botella vacio:	Peso	de la botella con agua filtrado:	Peso net:		
Filter papers used / Filtros usados:					
Field Laboratory Tests / Pruebas de	l labo	ratorio del campo			
Alkalinity / Alkalinidad (mg/l CaCO <sub>3</sub> )		Result / Resultado			
Tester kit in field / en el campo					
Test strips / Tiras reactivas					
Titration / Titración			0.16N o 1.6N		
	L L				
Nitrates/ Nitratos (mg/l NO <sub>3</sub> )		Result / Resultado			
Test strips / Tiras reactivas					
Natural observations / Observaciones	s natu	rales: algae / algas, plants / plantas, geo	logy/geología,		
Human impact observations / Observ	acion	es del impacto humano: land use / uso d	el terreno,		
contamination / contaminación,					
Data collectors / Recolectores de date	os	Person / Persona	Universidad		
River characteristics / Características del	río		UCAM / UNAH		
Water characteristics / Características de	l agua		UCAM / UNAH		
Water samples / Muestras de agua			UCAM / UNAH		
Sediment samples / Muestras de sedimen	ntos		UCAM / UNAH		
Photos / Fotos			UCAM / UNAH		
Drone footage / Imágenes con drones			UCAM / UNAH		

Sección 8: EVALUACIONES DE RIESGO

Las evaluaciones de riesgos aseguran que todas las personas involucradas en el trabajo de campo

y el trabajo de investigación, estén conscientes de los riesgos asociados con los procedimientos y se proporciona una guía sobre cómo minimizar los riesgos. Lea las evaluaciones de riesgo antes

de comenzar a trabajar.

Esta sección incluye evaluaciones de riesgos con respecto al muestreo de agua, conservación

y pruebas de campo solamente. Las evaluaciones generales de riesgos de trabajo de campo se

pueden encontrar como un documento separado, pregunte a los coordinadores de campo.

La lista de evaluaciones de riesgo incluía:

WCR01: Calibración de equipos para pH, conductividad eléctrica, oxígeno disuelto, medidas de

ORP.

WCR02: Uso de tiosulfato de sodio para conservar muestras de agua para pruebas de

pesticidas.

**WCR03:** Prueba de nitratos en muestras de agua utilizando los kits de prueba de células Merck.

WCR04: Prueba de alcalinidad en muestras de agua usando un titulador de Hach.

**WBR01:** Muestreo, preservación y ensayo de agua.

NOTA: las evaluaciones están en inglés.

35